

Z egzekutywy KW PZPR

GLEBY w naszym województwie należą do najsłabszych w kraju. Przeważają klasy V i VI. III klasy uważanej za najlepszą — bo I i II w ogóle nie ma — jest w województwie ledwo 11 proc. Po to, by dokładnie określić w jakich gospodarstwach i w jakim stopniu są nie wykorzystane rezerwy, potrzebna jest dobra znajomość sytuacji. Jak dotąd, rozeznania takie miały tylko państwowe gospodarstwa rolne. Próby oceny sytuacji w gospodarstwach chłopów dokonał ostatnio Wydział Rolny KW PZPR, badając stan w 100 gospodarstwach chłopskich (w powiatach Złotów, Wałcz, Sławno, Szczecinek i Koszalin). Ankiety przeprowadzono w gospodarstwach o dużym areale ziemi, średnich i słabszych, względnie ekonomicznie zaniebanych.

W naszym województwie najwięcej jest gospodarstw do 2 hektarów i od 7 do 10 ha. W porównaniu z rokiem 1950 liczba gospodarstw średnich i większych zmniejszyła się. Więcej natomiast jest gospodarstw do 5 ha.

Intelektualiści zachodnoniemieccy mają dość

NATIONAL-ZEITUNG UND SOLDATEN-ZEITUNG

Zachodnoniemieccy profesorowie wyższych uczelni, pisarze, prawnicy i dziennikarze zażądali od Bundestagu wydania zakazu kolportowania ukazującego się w Bonn „National-Zeitung und Soldaten-Zeitung”. W apelu, wystosowanym do zachodnoniemieckich partii politycznych, związków intelektualistów i władz kościelnych, wzywają do wyrażenia stanowiska w sprawie zakazu. Wskazują, że zgodnie z obowiązującym ustawodawstwem NRP tego rodzaju pismo powinno być zakazane.

Młodzież przyszłością PCK

W dniach 8—15 maja cały kraj obchodzi Tydzień Polskiego Czerwonego Krzyża. O obchodach Tygodnia w województwie koszalińskim rozmawiamy z sekretarzem ZW PCK, Marią Rucidło.

Tydzień PCK obchodzić my zwykłe pod hasłem, które ujmuje generalne założenia tej organizacji na dany rok. Jakie jest hasło roku 1965?

— Doszliśmy do wniosku, że kultura sanitarna w społeczeństwie możemy szerzyć przede wszystkim za pośrednictwem młodzieży. Stąd też nasze tegoroczne hasło brzmi: „Młodzież — przyszłością PCK”.

A jak rozwija się działalność PCK wśród młodzieży?

Mamy obecnie 982 kół młodzieżowe, obejmujemy działalnością około 90 proc. szkół. W całorocznym konkursie czystości (który przeprowadzamy w Tygodniu PCK) punktuje my utrzymywanie w klasach, warsztatach, stołówkach itp., a także czyni społeczne (np. remonty boiska i drogi do szkoły) i szkolne (sanitarne, obojczyki) i społeczne (np. kalendarze, plakaty, listy) i społeczne (np. kalendarze, plakaty, listy) i społeczne (np. kalendarze, plakaty, listy).

Działalność PCK wykracza znacznie poza szerzenie higieny. Uczucie przeciwko koleżeństwu, propagowanie społecznego użytecznego. Słyszeliśmy też, że szkolne kółka PCK współpracują z młodzieżą z innych krajów?

W roku ubiegłym jeden z uczniów słupskiego Liceum Ogólnokształcącego spędził miesiąc w Szwecji na zaproszenie tamtejszego Czerwonego Krzyża. Ponadto otrzymał 60 listów i paczek z drobnymi upominkami z innych krajów.

Jaki program imprez przewidziano na tegoroczny Tydzień PCK?

Oprócz zakończenia konkursu czystości, przewidziano też poranne posiedzenia zarządów...

ostatnio egzekutywa KW PZPR, w obradach której uczestniczyli również: zastępca kierownika Wydziału Rolnego KC, tow. Eugeniusz Mazurkiewicz, prezes WK ZSL, ob. Feliks Starzec i przewod-

Rezerwy w gospodarce chłopskiej

niczący Prez. WRN, ob. Zdzisław Tomal.

We wszystkich badanych gospodarstwach istnieją jeszcze duże rezerwy produkcyjne. Wykorzystanie ich pozwoli na podniesienie wyników gospodarki rolnej. Jakże to są rezerwy? W gospodarstwach powyżej 10 hektarów jest jeszcze wiele wolnych stanowisk dla bydła i trzody chlewnej. Nie w pełni wykorzystane są użytki zielone, które stanowią dużą rezerwę paszową. W gospodarstwach mających podobne klasy gleb, często sąsiadujących ze sobą o przysiółkową miarę, osiąga się bardzo różne plony. W dalszym ciągu istnieje duża różnica w poziomie gospodarowania między powiatami południowymi i północnymi. Potrzebne jest dokładne rozeznanie, do jakich powiatów kierowane są i jak wykorzystywane środki inwestycyjne i kredyty. Brak rąk do pracy na wsi jest jednym z ważkich czynników uniemożliwiających wykorzystanie istniejących w gospodarstwach rezerw. Tym m. in. należy tłumaczyć, że w większych gospodarstwach jest mniejsza obsada bydła w przeliczeniu na 100 ha niż w gospodarstwach średnich.

Dzięki kredytom udzielonym ze środków państwowych i pomocy sąsiedzkiej w ostatnich latach podniósł się poziom gospodarowania w 790

gospodarstwach, zaliczonych do grupy ekonomicznie słabszych. Dokładniejsze rozeznanie, w jaki sposób poprawiono tam sytuację, mogłoby pomóc w uzyskaniu odpowiedzi — komu i w jaki sposób pomagać.

Zgodnie z zasadami statystyki GUS gospodarstwo rolne liczy się już od 0,5 hektara ziemi. W koszalińskich warunkach samodzielnym gospodarstwem, zasilającym rynek w produkty rolnicze, jest gospodarstwo o obszarze 5—7 ha. Dobre rozwojowe gospodarstwa mają przeważnie 10, 15 i 20 hektarów ziemi.

Podkreślając potrzebę dalszej pomocy państwa gospodarce indywidualnej, egzekutywa KW podkreśliła, że w województwie naszym są najniższe (w stosunku do reszty kraju) obciążenia gospodarstw z tytułu podatku i obowiązkowych dostaw. Jeżeli chodzi o dochody, to wieś indywidualna znajduje się na trzecim miejscu w tabeli województwa.

Z. PIS

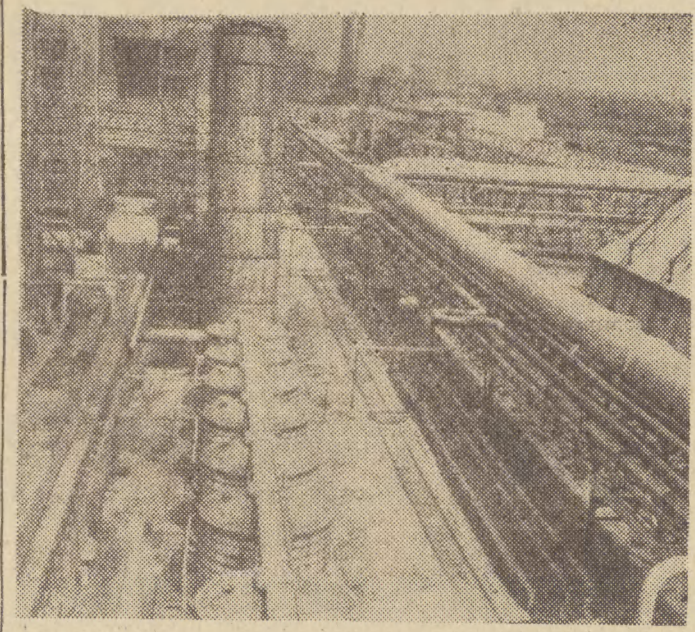
Województwo opolskie

Powierzchnia województwa — 9.506 km kw. Ludność — 988 tys. osób, z tego w miastach 39 proc. Największe miasta: Opole — 68 tysięcy osób, Racibórz — 35 tys. osób.

Globalna produkcja przemysłowa w porównaniu z rokiem 1955 wzrosła o 210 procent. W gospodarce społecznie zatrudnionych jest 230 tys. osób.

W 1963 roku województwo uzyskało średnie plony 4 podstawowych zbóż w wysokości 23 q. Na 100 ha użytków rolnych przypadało 63 szt. bydła i 71 szt. trzody chlewnej.

(Z „Rocznika Statystycznego” — 1964 r.).



Nasi KANDYDACI

Do Osowej Sieni...

(Dokończenie ze str. 1)

Państwowy Ośrodek Hodowli Zarodowej w Osowej Sieni składa się z 7 gospodarstw, 4 folwarków, 2 gorzelni i własnego przedsiębiorstwa budowlanego. Hoduje się tu 1500 sztuk bydła, 2500 owiec, 1500 świń. Gruntów ornych jest tu 2300 ha, łąk i użytków zielonych 450 ha. Załoga liczy 500 osób, większość pracuje tu od 20 lat.

Zobaczyliśmy salę Domu Kultury. Na ścianach od sufitu do podłogi, jeden obok drugiego, wiszą dyplomy i medale. Jest ich ponad 150.

Pracuje tu 12 osób z wyższym wykształceniem, kilkudziesięciu ze średnim. Inni są po różnych kursach i egzaminach kwalifikacyjnych. — Od fachowości ludzi zależy w dużym stopniu wyniki pracy — stwierdził słusznie dyr. inż. Apolnarski.

Pod wieczór przyleciały ze Szczecina pozostałe samoloty. Koledzy musieli lądować nie mały o zmierzchu. Na spotkanie z przedstawicielami władz powiatu Wschowa i woj. zielonogórskiego przyjechali lotnicy z Leszna: Edward Makuła — mistrz świata w szybownictwie, Jerzy Popiel — wicepremier świata, mgr Zabelo — kierownik Centralnego

Ogólnopolskie obrady pedagogów w Koszalinie

(Inf. wł.)

W dniach 7 i 8 maja br. w gmachu koszalińskiego Studium Nauczycielskiego obradować będzie Centralna Sekcja Opieki nad Dzieckiem i Wychowania Pozaszkolnego Zarządu Głównego ZNP. Referat zasadniczy na temat zadań opiekuńczo-wychowawczych szkoły w świetle aktualnych potrzeb wygłosi dyrektor Studium Nauczycielskiego mgr Ryszard Śpiewakowski.

7 br. kurator Okręgu Szkolnego ob. Alfons Prondziński zainaugurował uczestników narady z dorobkiem woj. koszalińskiego w okresie 20-lecia w dziedzinie oświaty. Zarząd Okręgu ZNP w Koszalinie jako gospodarz spotkania, pragnąc umożliwić jego uczestnikom poznanie regionu koszalińskiego, urządził w drugim dniu narady wycieczkę autokarem do Kołobrzegu. (J.)

Fragment Zakładów Azotowych w Kędzierzynie

CAF — fot. Archiwum

NASZ PROGRAM

Na rozwój koszalińskiego przemysłu przeznaczono w ubiegłej kadencji ponad 1,7 miliarda złotych. Rozbudowano zakłady garbarskie w Kępicach i Dębnie Kaszubskiej. W Miastku uruchomiono Fabrykę Rękawiczek i Odzieży Skórzanej, w Koszalinie — Fabrykę Płyt Paździerzowych. W stolicy województwa rozpoczęto budowę wytwórni pomocy naukowych, a w Słupsku — Zakładu Naprawczego Taboru Autobusowego. Wiele zakładów rozbudowano i zmodernizowano. Powstały także nowe zakłady produkcyjne przemysłu terenowego. W całym przemysle zwrócono przede wszystkim uwagę na lepsze wykorzystanie rezerw produkcyjnych, na to, aby w udoskonalonym procesie produkcji, przy lepszej organizacji pracy wytwarzać lepsze towary.

W bieżącej pięcioletniej produkcji naszych zakładów przemysłu kluczowego będzie o ponad 46 proc. wyższa niż w latach 1956—1960. Wartość produkcji globalnej w przemyśle terenowym będzie większa o 60 proc.

52 tysiące osób, głównie dorastającą młodzież, musi w następnej pięcioletce znaleźć zatrudnienie w różnych dziedzinach gospodarstwa województwa. Na inwestycje w przemyśle przeznaczonych zostanie 3,5 miliarda zł. Przewiduje się, że produkcja globalna przemysłu będzie o około 75 proc. wyższa niż w bieżącym planie pięcioletnim. Powstanie kilkanaście większych zakładów produkcyjnych, m. in. Fabryka Maszyn Lampowych w Koszalinie, Fabryka Obuwia w Słupsku, Zakłady Płyt Włókowych i Piłśniowych w Karlinie, Wytwórnia Mleka w Proszku w Białogardzie, Zakład Dziewiarzki w Świdwinie. Najszybciej rozwijać się będzie przemysł metalowy, skórzany, elektryczny, drzewny i materiałów budowlanych.

KOMUNIKACJA. Kosztem 270 mln zł wyremontowanych zostanie ponad 1000 km dróg lokalnych. Zwiększy się liczba autobusów i samochodów ciężarowych PKS. Nadal rozwijać się będzie USŁUGI dla ludności oraz na rzecz rolnictwa.

Zwiększony zostanie przydział lokali, urządzeń i surowców dla przemysłu drobnego, spółdzielczego i rzemiosła indywidualnego.

W małych miastach powstawać będzie więcej zakładów spółdzielczych i przemysłu terenowego, głównie świadczących usługi dla wsi.

Ważnym działem społecznego wytwarzania jest w Koszalińskim GOSPODARSTWA MORSKA. Kutry naszych przedsiębiorstw rybackich wpływają już na Morze Północne. W 1970 roku globalna wartość produkcji koszalińskiego przemysłu rybnego powinna wynieść około 600 milionów zł, a połowy osiągnąć 50 tys. ton ryb.

O rozwoju BUDOWNICTWA w ostatnim czteroleciu świadczy oddanie do użytku mieszkańcom miast ponad 21 tys. nowych izb mieszkalnych i przeprowadzenie kapitalnych remontów 42 tys. izb. Powstały nowe przedsiębiorstwa budowlane, zwiększyła się moc przerobowa już istniejących. Coraz większego znaczenia nabiera budownictwo spółdzielcze. Pod koniec ubiegłego roku w spółdzielniach mieszkaniowych było dziesięciokrotnie więcej członków niż przed czterema laty.

Na budownictwo mieszkaniowe w miastach przeznaczona jest w przyszłej pięcioletce ponad 1,8 miliarda złotych. Za tę sumę wybudowanych zostanie ponad 38 tys. nowych izb mieszkalnych. Zwiększone kredyty otrzyma spółdzielczość mieszkaniowa, która wybuduje dwa- i półkrotnie więcej izb niż w ubiegłej kadencji rad narodowych. Nakłady inwestycyjne na budownictwo mieszkaniowe na wsi wyniosą 713 milionów zł. Z tej sumy około 100 milionów przeznaczają się na budownictwo indywidualne.

Głównym osiągnięciem GOSPODARKI KOMUNALNEJ jest poprawa zaopatrzenia ludności miejskiej w gaz i wodę. Przewiduje się zakończenie budowy nowoczesnego hotelu w Kołobrzegu i gazowni w Słupsku oraz rozbudowę gazowni w Świdwinie i Szczecinku, wodociągów w Białogardzie.

SŁUŻBA ZDROWIA. W minionej kadencji oddano do użytku kilkanaście nowych ośrodków zdrowia w miastach i na wsi. Projektuje się budowę 21 ośrodków, zorganizowanie 13 przychodni obwodowych. Liczba łóżek w szpitalach zwiększy się o 9 proc. w porównaniu z rokiem bieżącym.

Wyszkolenia Sportowego Lesznie.

W środę poleciliśmy, do Opola.

...i na Ziemi Opolskiej

Lecimy naprzeciw ciemnym, ołowianym chmurom. Ten etap jest podwójnie trudny. Nie tylko dlatego, że mu słońce nadrobić konkurencję, które się nie odbyły poprzedniego dnia ze względu na złe warunki meteorologiczne. Trudny również — z powodu złej widoczności i zacinającego deszczu.

Na kilka sekund przed startem otrzymaliśmy po 5 zdjęć, które mamy rozpoznać w terenie i określić położenie obiektu widocznego na fotografii. Poza tym musimy odnaleźć ukryte znaki sygnalizacji lotniczej.

Za Zdunami — niewielkim miasteczkiem — wpadliśmy w deszczową chmurę. Spośród zidentyfikowanych zdjęć udało nam się odnaleźć obiekt premiowany podwójnymi punktami: na skraj małej wioski nowy sklepik z artykułami przemysłowymi, obok polamane drzewo i trzy charakterystyczne domki. Premia wygrana!

Na lotnisku pod Opolem wita nas rzędy deszcz. Podbiega grupa harcerzy z kwiatami. Potem wizyta u przewodniczącego Prez. WRN, tow. Józefa Buzińskiego, ogłoszenie wyników tego najtrudniejszego etapu. 6 maja — wyjazd na Górę św. Anny i do Kędzierzyna. Zwiedziliśmy kombinat chemiczny „Azo ty”. O godz. 16 — start samolotów do ostatniego etapu: Opole — Wrocław.

Wyniki rozegranych konkurencji lotniczych na trasie Osowa Sien — Opole były następujące: 1. miejsce zdobyła ekipa z „Kuriera Polskiego” — Kwiatkowski i Stepień — 290 pkt, na 2. miejscu uplasowała się załoga „Żołnierza Polskiego”: Pajda i Wróblewski — 285 pkt, 3. miejsce zdobyła reprezentacja NRD — Dieter Kappahn i Daun Rudolph. Ekipa koszalińska, Licewicz i Rams, zajęła 5. miejsce z wynikiem 235 pkt.

STANISŁAW RAMS

Tu SFBS

34 procent - około 8 mln zł

(Inf. wł.)

W dalszym ciągu utrzymuje się dobre tempo realizacji świadczeń na Społeczny Fundusz Budowy Szkół. Do dnia 1 maja br. zgromadzono w województwie 7.948 tys. zł, wykonując tym samym roczne założenia zbiórki w 34 procentach. Są już takie miejscowości, które wykonały w całości roczne plany (np. Kępice w powiecie miasteczkim). Powiatom przewodzi w zbiorze Bytów, który wykonał roczne założenia zbiórki w 77 procentach. Dobrze spisują się również mieszkańcy powiatu sławieńskiego (co jest miłą niespodzianką, gdyż do tej pory zbiórka przebiegała tam z dużymi opóźnieniami), kołobrzeskiego, miasta Słupska.

Listę powiatów, z najgorszymi wynikami zamykają powiaty świdwiński i koszaliński. (tk)

Sprawdzenie spisu wyborców - społecznym obowiązkiem obywateli!

Termin sprawdzania list mija w dniach 9—10 maja.

INFORMUJEMY RADZIMY ODPOWIADAMY

ODSZKODOWANIE PRZY WYPADKU DROGOWYM

H. B. — Wałecz: Miałem wypadek motocyklowy w czasie wykonywania obowiązków służbowych. Nie byłem zdolny do pracy przez 9 tygodni. W chwili wypadku byłem trzeźwy. Czy należy mi się odszkodowanie z tytułu auto-kasko i z ubezpieczenia zakładowego?

Przy zakupie motocykla na raty w ORS zapłacił Pan składkę na auto-kasko. Jeśli w chwili wypadku miał Pan odpowiednie pozwolenie na prowadzenie pojazdu mechanicznego i załatwił sprawę rejestracji, należy się Panu odszkodowanie z tytułu „auto-kasko”. Jeśli nastąpiło jakiegokolwiek zdarzenie (z kamieniem, jeźdźcą, drzewem, innym pojazdem) PZU wypłaca odszkodowanie za uszkodzony motocykl, zmniejszone o 300 zł tzw. udziału własnego poszkodowanego. (PZU nie płaci, jeśli np. w czasie jazdy pękła Panu rama itp.). Jeśli doznał Pan utraty w jakimś stopniu zdrowia, którą procentowo musi określić lekarz, należy się Panu jednorazowe odszkodowanie z PZU z tytułu ubezpieczenia przymusowego. Praktycznie biorąc, każdy, kto ma ważną rejestrację pojazdu, ma też zapłaconą składkę ubezpieczenia przymusowego.

O ile chodzi o ubezpieczenie zakładowe, musi się Pan dowiedzieć, czy Pański zakład pracy zawarł z PZU odpowiednią umowę. Jest to tzw. ubezpieczenie zalecane. Tylko nie-liczne zakłady pracy nie ubezpieczyły w ten sposób swoich pracowników. Warto sprawdzić.

ZWOLNIENIE PŁATNE

P. K. — Gozd: Otrzymałem zwolnienie lekarskie na opiekę nad chorą żoną. Czy zwolnienie takie jest płatne i jaki przepis reguluje tę sprawę?

§ 4 pkt 2 i 3 Uchwały nr 327 Rady Ministrów z dnia 16. VIII. 1957 r. stwierdzają, że choroba członka rodziny usprawiedliwia opuszczenie pracy i że za czas tak usprawiedliwionej nieobecności przysługują pracownikowi wynagrodzenie lub zasiłek chorobowy. Panu, jako pracownikowi fizycznemu należy się zasiłek z ZUS.

PRZED EGZAMINAMI WSTĘPNYMI

M. R. — Jasień: Czy w Koszalinie, w związku z istnieniem Punktu Konsultacyjnego Politechniki Szczecińskiej, organizowany jest kurs przygotowawczy do egzaminu wstępnego. Interesuje mnie kurs krótkoterminowy.

Matematyki, która jest w programie egzaminów wstępnych nie można, niestety, przepomnieć w krótkim czasie. Dlatego też zorganizowano kursy 3-miesięczne.

W Koszalinie istnieje punkt konsultacyjny Wydziałów Ekonomicznego i Budownictwa Lądowego.

Kurs przygotowawczy dla kandydatów na studia na Wydziale Ekonomicznym zorganizowała dyrekcja szkolenia przy Oddziale Polskiego Towarzystwa Ekonomicznego w Szczecinie. Kurs rozpoczął się 1 kwietnia i będzie trwał do terminu egzaminów. Zajęcia odbywają się dwa razy w tygodniu w poniedziałki i wtorki w gmachu Zespołu Szkół

Zawodowych nr 1 w Koszalinie. W programie wykłady z matematyki, geografii i historii.

Kurs przygotowawczy na Wydział Budownictwa Lądowego zorganizowała NOT. Rozpoczął się 1 marca. Wykładana jest matematyka i fizyka. Zajęcia odbywają się dwa razy w tygodniu w poniedziałki i środy po 4 godziny.

Chętnym, którzy teraz chcieliby przystąpić do nauki, organizatorzy udzielą bonifikaty w opłacie. (wł)

URLOP WYPOCZYNKOWY I UBRANIA ROBOCZE

J. W. — Ustka: Od 9 kwietnia 1962 r. do 28 września 1964 r., to jest do chwili zwolnienia ze skutkiem natychmiastowym, pracowałem w Spółdzielni Rybołówstwa Morskiego „Łosos” w Ustce. W okresie pracy wykorzystałem tylko 12 dni urlopu wypoczynkowego. Spółdzielnia nie chce mi wypłacić ekwiwalentu za zaległy urlop za lata 1963—64, a dodatkowo żąda zwrotu pieniędzy za ubrania robocze, których nie chce przyjąć.

Za ubrania robocze, których termin używalności nie minął, pracownik zobowiązany jest zwrócić w gotówce równoważność odzieży ochronnej, ale w stosunku do okresu jej zużycia.

Jeśli nie wykorzystał Pan urlopu za rok 1963 — należy się ekwiwalent pieniężny. Do urlopu za 1964 r. utracił Pan prawo z chwilą otrzymania zwolnienia ze skutkiem natychmiastowym. (z)

KIEDY PŁACI SIĘ ZA ODZIEŻ OCHRONNĄ

R. Z. — Wykosowo: Od 1 lutego 1963 r. pracowałem w pegeerze jako traktorzysta. Dopiero we wrześniu otrzymałem z zakładu obuwi i ubranie ochronne. Zwiłoka ta nastąpiła z winy zakładu. Obecnie nie pracuję w pegeerze. Zakład żąda zapłacenia za niewykorzystane ubranie robocze, licząc zużycie od momentu otrzymania, to jest od września.

Słusznie, gdyż okres zużycia odzieży ochronnej liczy się od chwili jej otrzymania, a nie rozpoczęcia pracy. W przypadku rozwiązania umowy o pracę przed upływem terminu zużycia odzieży roboczej, pracownik powinien zwrócić w gotówce równoważność, niewykorzystanej odzieży w stosunku do okresu jej zużycia (Układ zbiorowy pracy w rolnictwie z dn. 8. VIII. 1960 r., art. 116, pkt 3 i 4).

Można natomiast domagać się od zakładu pracy odszkodowania za zużycie osobistego ubrania w okresie, w którym zakład nie zaopatrzył w prawnie przysługującą odzież ochronną. (z)

LICEUM TECHNIK PLASTYCZNYCH

Czytelnik — Miaszko: Gdzie znajduje się najbliższe liceum plastyczne?

Najbliższe Liceum Technik Plastycznych z internatem ma swoją siedzibę w Gdyni — Orłowie, ul. Bohaterów Stalingradu 39. (zet)

WARSZAWSKIE TECHNIKA BUDOWLANE

K. Ch. — Kołobrzeg: Gdzie w Warszawie i województwie warszawskim istnieje technika budowlana?

Warszawa, ul. Górnoślaska 31, Mińsk Mazowiecki, ul. Budowlana 2 i Miawa, ul. Sienkiewicza 18. (zet)

Komunikat o naborze kandydatów do Szkoły Oficerskiej Pożarnictwa (S. O. P.) w Warszawie

Komenda Główna Straży Pożarnych ogłasza nabór kandydatów do Szkoły Oficerów Pożarnictwa na rok szkolny 1965/66. Czas trwania nauki wynosi 3 lata (2 lata w Szkole i 1 rok płatnej szkolnej praktyki w jednostkach ochrony przeciwpożarowej). W czasie pobytu w SOP podchorążowie otrzymują bezpłatnie naukę, umundurowanie, zakwaterowanie, wyżywienie i opiekę lekarską.

Równoległe ze szkoleniem zawodowym podchorążowie przechodzą przeszkolenie w zakresie studium wojskowego na zasadach obowiązujących w uczelniach wyższych. Absolwenci szkoły otrzymują stopień oficerski i prawo do zajmowania stanowisk oficerskich w ochronie przeciwpożarowej, przy czym Komenda Główna Straży Pożarnych gwarantuje absolwentom Szkoły otrzymanie pracy w jednostkach ochrony przeciwpożarowej na stanowiskach oficerskich.

Kandydaci powinni odpowiadać następującym warunkom:

- nie przekroczony 25 rok życia (stan wolny);
- wykształcenie w zakresie szkoły średniej (duża matura).

Kandydaci do Szkoły składają egzamin, który obejmuje badanie psychologiczne, próbę sprawności fizycznej oraz egzamin z matematyki, fizyki i chemii.

Do podań kandydatów ubiegających się o przyjęcie do Szkoły należy dołączyć:

1. Potwierdzony odpis świadectwa dojrzałości.
2. Świadectwo lekarskie stwierdzające dobry stan zdrowia (kat. A).

Podanie o przyjęcie wraz z wyżej wymienionymi załącznikami należy kierować listem poleconym bezpośrednio na adres Szkoły Oficerów Pożarnictwa, Warszawa 32, ul. Słowackiego 52/54, W TERMINIE DO DNIA 10 LIPCA 1965 R.

O terminie egzaminów kandydaci będą powiadomieni przez Komendę Szkoły Oficerów Pożarnictwa.

K-1048-0 KOMENDA GŁÓWNA
STRAŻY POŻARNYCH

Zasadnicza Szkoła Zawodowa przy Stoczni „Ustka“

ogłasza zapisy na pierwszy rok nauki
w zawodzie ślusarz ogólny

NAUKA TRWA 3 LATA.

Warunki przyjęcia — ukończenie 14 lat.

Niżej wymienione dokumenty należy kierować do działu osobowego Stoczni w terminie do dnia 15 VI 1965 r.: podanie, życiorys, metryka urodzenia, świadectwo zdrowia, zaświadczenie o stanie majątkowym, trzy zdjęcia, opinia szkolna, a świadectwo ukończenia 7 klas w terminie do dnia 24 VI 1965 r.

K-1043-0

WOJEWÓDZKIE PRZEDSIĘBIORSTWO TEKSTYLNODZIEŻOWE W KOSZALINIE, UL. NIEPODLEGŁOŚCI 66—70, ogłasza PRZETARG

na wykonanie remontu w budynku kolonijnym w Kluczewie koło Połczyna. Zakres prac obejmuje roboty: dekarstwo, malarskie, stolarskie, posadzkowe, zdunskie, ślusarskie. Termin wykonania robót do dnia 15 czerwca 1965 r.

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Dokumentacja do wglądu w biurze WPTO codziennie od godz. 7.30 do 15.30.

Oferty należy składać w zalakowanych kopertach, do dnia 16 V 1965 r., w dziale inwestycji i administracji.

Komisyjne otwarcie ofert nastąpi dnia 17 V 1965 r., o godz. 10, w biurze WPTO. Zastrzega się prawo wyboru oferenta bez podania przyczyn. K-1039-0

Oferty należy składać do dnia 14 maja br.

Komisyjne otwarcie ofert nastąpi 17 V br. o godz. 9, w biurze gospodarstwa. Zastrzega się prawo wyboru oferenta bez podania przyczyn. K-1041-0

DYREKCJA HOTELU MIEJSKIEGO „JAŁTA“ W KOSZALINIE ogłasza PRZETARG

na wykonanie prac malarskich klejowych i olejnych, w 70 pokojach hotelowych. Słupy kosztorys do wglądu w administracji hotelu. W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 17 maja 1965 r., o godz. 10. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta bez podania przyczyn. K-1042-0

Uwaga! Mieszkańcy miasta i pow. Kołobrzeg

ZAKŁAD ENERGETYCZNY KOSZALIN
REJON BIAŁOGARD
ul. Klonowa nr 11,

zawiadamia wszystkich odbiorców energii elektrycznej z ww. terenu, że

W DNIU 16 MAJA 1965 r. (niedziela) OD GODZ. 8—16

NASTĄPI PRZERWA W DOSTAWIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ

Przerwa powyższa spowodowana jest koniecznością przeglądu i konserwacji urządzeń elektroenergetycznych. K-1050-0

DYREKCJA TERENOWYCH ZAKŁADÓW GASTRONOMICZNYCH W ŚLUPSKU, AL. WOJSKA POLSKIEGO 1,

prześle na podstawie zarządzenia nr 59 MHW z dnia 25 IV 1964 r.

NA SPRZEDAŻ AJENCYJNĄ BUFET

W POŁCZYNIĘ-ZDROJU na dworcu kolejowym. Bliższe informacje udzielane będą osobiste. K-1052-0

WOJEWÓDZKIE PRZEDSIĘBIORSTWO TEKSTYLNODZIEŻOWE W KOSZALINIE, UL. NIEPODLEGŁOŚCI 66—70, zatrudni od zaraz następujących pracowników: 3 ST. REFERENTÓW do działu art. tekstylnych i odzieżowych, 2 MAGAZYNIERÓW majątkowo odpowiedzialnych, INWENTARYZATORA, ST. REFERENTA KONTROLI MÓW I REKLAMACJI, KSIĘGOWĄ I MASZYNISTKĘ

Wymagane wykształcenie średnie i staż pracy. W odniesieniu do magazynierów wymagane wykształcenie podstawowe i staż pracy. Warunki pracy i płacy do uzgodnienia w sekcji kadr. K-1054-0

ZARZĄD POWIATOWEJ SPÓŁDZIELNI PRACY UŚLUGOWIELOBRANOWYCH W ŚLUPSKU, UL. WOJSKA POLSKIEGO 40, przyjmie do pracy pracownika z wykształceniem lub średnim wykształceniem technicznym na stanowisku KIEROWNIKA TECHNICZNEGO. Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu. K-1055-0

PSS „PIONIER” W KOSZALINIE zatrudni od zaraz: pięciu wykwalifikowanych PIEKARZY, trzech wykwalifikowanych CIĄSTKARZY, pięciu SPRZEDAWCÓW do stażowej sprzedaży owoców i warzyw. Zgłoszenia przyjmować Dział Spraw Pracowniczych, KOSZALIN, UL. POLSKIEGO PAŹDZIERNIKA 32, POKÓJ 214. K-1056-0

MIEJSKI ZARZĄD BUDYNKÓW MIESZKALNYCH W ŚLAWNIE

ogłasza PRZETARG

na wykonanie robót elewacyjnych budynków mieszkalnych położonych w Ślawnie, o wartości przerobowej 332 tys. zł. Termin rozpoczęcia 1 VI 1965 r.

Termin zakończenia 30 IX 1965 r.

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.

Oferty składać w kopertach zalakowanych, w sekretariacie MZBM Ślawnie, przy ul. Mickiewicza nr 1a, w terminie do dnia 15 maja 1965 r.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 17 V 1965 r., o godz. 10. Dokumentacja techniczna do wglądu w sekcji kapitałowej przedsiębiorstwa.

Zastrzega się prawo wyboru oferenta bez podania przyczyn. K-1057-0

KOSZALIŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLU SPRZĘTEM ROLNICZYM

ogłasza po raz drugi PRZETARG NIEOGRANICZONY na maszyny rolnicze, jak:

- WYRYWACZE LNU WLK-2 (konne) cena wywoławcza 1.044,80 zł.
- OGŁAWIACZE BURAKÓW OK-2 (konne), cena wywoławcza 132,— zł
- PODKOPYWACZE BURAKÓW PDBZ-2 ciągnikowe, cena wywoławcza 180,— zł.

Przetarg odbędzie się dnia 11 maja br., od godz. 10—14 na terenie KPHSR Koszalin, ul. Polskiego Października 32.

Przypominamy, że zainteresowani, przed przystąpieniem do przetargu winni wpłacić w kasie tut. Przedsiębiorstwa wadium, w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej maszyny.

ZGUBY

ZGUBIONO dowód rejestracyjny motocykla WFM nr EM-29-65, wydany przez Wydział Komunikacji Prez. MRN Słupsk na nazwisko Tadeusz Butwin. Gp-2183

NADLEŚNICTWO Koszalin zgłasza zgubienie tablicy ciągnika ursus nr EK-67-68, wydanej przez Wydział Komunikacji w Koszalinie. Gp-2182

JUREK Lucyna i Helena Kreczmer zgubili legitymację szkolną, wydaną przez Technikum Budowlane w Słupsku. Gp-2181

ZGUBIONO prawo jazdy kat. motocyklowej i kartę rejestracyjną motocykla WFM nr ES-03-78 na nazwisko Waldemar Lis, Darłowo, Bogusława X 12. Gp-2178

DĄBROWSKI Zdzisław zgubił tabliczkę motocykla Jawa-250 nr rej. ES-32-33. Gp-2177

ZGUBIONO wkładkę do prawa jazdy nr 2225/62, wydanego przez Wydział Komunikacji Prez. PRN Kościerzyna na nazwisko Alojzy Oleksiak — Bytów, Szosa Miastko 13. Gp-2176

ZGUBIONO kartę rejestracyjną EP-02-28 samochodu nysa. Właściciel — Stocznia „Ustka” w Ustce. Gp-2184

ZGUBIONO dowód rejestracyjny ES-99-06 samochodu Gazowni Miejskiej, wydany przez Wydział Komunikacji Prez. MRN Słupsk. Gp-2188

SKRADZIONO dokumenty: pozwolenie na prowadzenie pojazdów mechanicznych kat. amatorskiej, wydane przez Prez. PRN w Chojnicach oraz legitymację MPK Słupsk na nazwisko Stanisław Skiba. Gp-2192

SPRZEDAŻ

SPRZEDAŻ pianino, stan dobry. Koszalin, Łużycka 54/4. Oglądać codziennie. Gp-2190

DOM nowy, wolny, 3 pokoje, łazienka, parter, gotowe zamieszkanie, piętrowy, wykonany przez Polak, Luban koło Połczyna. Fabryczna 1.

SPRZEDAM okazjonalnie motorówkę 12, Słupsk, ul. Arceizewicza 10/2.

SPRZEDAM prawie nowe: hant-600, symca-elysse, 103-S, moskiewicz-407 oraz wazim-simca-arande, wartburg i wazim-50 od 45 tys. zł. Biuro Posrednictwa Kupna — Sprzedaży, ul. Wojska Polskiego 41, tel. 4-40.

SADZONKI kwiatów ogrodowych balkonowych i rabatowych, w tym: dąbki, Madecki, Koszalin, Gp-2185

NAUKA

OSRODEK Szkolenia Zawodowego Kierowców Ligi Obrony Kraju Koszalinie zawiadamia, że w dniach 5 maja 1965 r. o godz. 17 w siedzibie Osrodka przy ul. Racławickiej 1 nastąpi otwarcie kursu „mistrzów mechaników samochodowych” oraz na III kategorię prawa jazdy. Dodatkowe zapisy do dnia rozpoczęcia kursów.

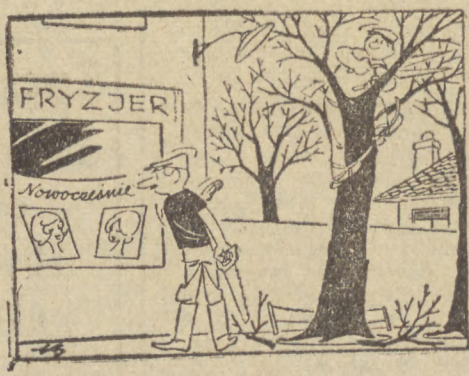
POLSKI Związek Motorowy Koszalinie organizuje kursy wszystkie kategorie pojazdów w dniach 28 maja i 4 czerwca 1965 r. o godz. 17. Zapisy przyjmować i uzyskać informacje Biuro Szkolenia, ul. Kaszubska 21, w godz. 10 do 15, tel. 50-28. Osrodek Kierowców — Wałecz, ul. Warszawska 531, przyjmując zapisy na kategorie III i IV.

MATRYMONIALNE

PRAGNIESZ szczęśliwego małżeństwa? Napisz — „Venus” Koszalin. Odrodzenia 6. Błyskawicznie odpowiadamy. Gp-2191

Podcinaj no
wcześniej...

Rys. Henry
BLANC



Trybuna kandydatów

Bernard Butowski

— Jak oceniacie aktywność Rady w ostatniej kadencji, jakich spraw nie udało się do końca rozwiązać?

— Myślę, że miniona kadencja MRN była dalszym krokiem naprzód w rozwijaniu samorządności jako formy gospodarzenia miastem. Wpłynęły na to nie tylko odpowiednie uchwały władz centralnych, ale i wzrost aktywności radnych. Przejawiała się ona głównie w pracy w komisjach Rady. Mniej może było to widoczne na sesjach.

W opracowywaniu materiałów na sesję brały udział wszystkie komisje. Dla przykładu może podam, że np. na sesję, na której analizowaliśmy przemysł terenowy przygotowała materiały nie tylko bezpośrednio zainteresowana ta problematyka Komisja Zastępców Ludności, ale przykłądowo — Komisja Zdrowia i Opieki Społecznej przeanalizowała w SZPT zagadnienia bhp, Komisja Oświaty zainteresowała się czy wszyscy pracownicy mają ukończoną szkołę podstawową itp.

Wszystkie komisje MRN pracowały dobrze. Najlepiej chyba jednak zapisała się w historii ostatniej kadencji Komisja Finansów Budżetu i Planu. Prawidłowe wyczuwanie hierarchii potrzeb i gospodarności szły w parze z dużym zaangażowaniem społecznym jej członków popartym wysokimi kwalifikacjami zawodowymi.

Stosunkowo najsłabiej pracowali w minionej kadencji radni młodzieżowi. A przecież mieli duże pole do działania. Może w nowej kadencji przedstawiciele młodzieży spiszą się lepiej.

Jeśli chodzi o tzw. sprawy do załatwienia w następnej kadencji, to jest ich trochę, jakkolwiek w wielu zagadnieniach program wyborczy został zrealizowany z nadwyżką. Nie udało nam się w dostatecznym stopniu rozwiązać

problemu pracy dla kobiet. Po uruchomieniu fabryki obuwi — sprawa będzie prosta. MRN powinna jednak na bieżąco więcej uwagi poświęcać rozwojowi chałupnictwa, głównie w oparciu o Fabrykę Rękawiczek i Olszyską Skórzaną w Miastku. Myślę też, że Radzie w nowej kadencji uda się wreszcie oddać do użytku kąpielisko miejskie, w którym młodzież będzie się mogła ucyć pływania.

Jeśli ponownie wejdę do rady, zwrócę większą uwagę na sprawy kultury obsługi w handlu i na to, aby w sklepach było mniej niż obecnie „bubli”.

Notowała: (ha)

Zdjęcie — Andrzej Korwin

Pomyślnie realizują

podjęte zobowiązania

☆ W SFNR już po generalnych porządkach

☆ Miesiąc wcześniej ubrania na eksport

Ostatnie dni kwietnia przebiegały w zakładach produkcyjnych, instytucjach i urzędach pod znakiem realizacji zobowiązań podjętych przez załogi dla uczczenia święta 1 Maja, 20. rocznicy wyzwolenia ziemi słupskiej i wyborów do Sejmu i rad narodowych. Z uzyskanych przez nas meldunków wynika, że prace w tym zakresie prowadzone są bardzo rytmicznie.

Tak na przykład w Słupskiej Fabryce Narzędzi Rolniczych wszystkie zobowiązania z terminem wykonania do końca kwietnia załoga ma już poza sobą. Jest ich tak wiele, że wymienimy tylko niektóre. Przede wszystkim uporządkowano teren zakładu oraz odnowiono płoty, portiernię i inne obiekty. Ponadto pracownicy działów głównego mechanika, głównego energetyka i narzędziowni zadeklarowali pomoc działowi montażu przy realizacji zadań kwietniowych. Im to właśnie oraz ofiarnym pracownikom działu montażu i malarni zawdzięczać należy wykonanie planu produkcji za ubiegły miesiąc.

Załoga SFNR realizuje obecnie dalsze zobowiązania. Między innymi do 10 bm. ogrodzony zostanie magazyn, do 20 bm. nastąpi naprawa transportera, a do końca maja br. przeprowadzi się przegląd i naprawę kolejki wąskotorowej.

Wartość wszystkich zobowiązań podjętych przez pracowników Fabryki Narzędzi Rolniczych wyniesie około 135 tys. złotych.

Jutro na placu Zwycięstwa APEL POLEGŁYCH

W niedzielę, 9 maja, mija 20. rocznica zakończenia drugiej wojny światowej. Z tej okazji jutro pod trzema pomnikami w Słupsku złożone zostaną wieńce i wiązanki kwiatów. W dowód pamięci po ległych o wyzwolenie naszego miasta kwiaty złożymy pod pomnikiem Powstańców Warszawy, pod pomnikiem na cmentarzu i pod pomnikiem Wdzięczności przy placu Zwycięstwa.

Uroczysty capstrzyk, połączony z apelem poległych, odbędzie się na placu Zwycięstwa. Zgromadzenie rozpocznie się o godz. 19. Zbiórka delegacji organizacji politycznych i społecznych wraz z pocztami sztandarowymi wyznaczono na godzinę 18.45.

Sienkiewicz będzie patronował KIERMASZOWI KSIĄŻEK

Po kilkuletniej przerwie, w wyniku usilnych starań słupskich władz oświatowych słupszanie będą mieli okazję w najbliższą niedzielę zaopatrzyć się w książki na kiermaszu. Będzie mu patronował

W „Milenium” niemiecki zespół estradowy

W sobotę, 8 bm., w sali kina „Milenium” wystąpi 30-osobowy zespół estradowy Niemieckiej Republiki Demokratycznej. Koncert rozpocznie się o godzinie 20.

Przedprzedaż biletów na tę imprezę prowadzi już kasa kina.

Henryk Sienkiewicz, bowiem pod pomnikiem pisarza rozsławione zostaną książki.

Od godziny 11 do 17 na pięciu stoiskach słupszanie będą mogli nabyć książki według własnego gustu. Znajdą wyjątki dla dzieci, młodzieży oraz dorosłych.

Specjalny dział poświęcony zostanie książkom i albumom o 20-leciu PRL i Ziemi Zachodnich. Księgarnie zapożyczają również wiele interesujących książek dla młodzieży, a także nową loterię książkową, która będzie miała na pewno ogromne powodzenie. Wygrać dobrą książkę — to wielka przyjemność.

Osobne stoisko na kiermaszu będzie miała księgarnia Klubu Międzynarodowej Prasy i Książki „Ruch”. „Empik” przygotował na niedzielę wiele ciekawych wydań albumów polskich i zagranicznych. W dziale książkowym czytelnicy znajdą beletrystykę w językach: polskim, francuskim, angielskim, rosyjskim i niemieckim. Również w tych językach — wiele barwnych książek dla dzieci i młodzieży. Poza tym najnowsze wydania literatury polskiej i zagranicznej, w tłumaczeniach, przekładach i wersji oryginalnej.

Niezależnie od tego klub „Empik” zapowiada duży wybór reprodukcji dzieł sławnych malarzy, żurnale, prasę zagraniczną, a także widokówki Słupska i morza. (a)

Nasi kandydaci wśród wyborców

Dzisiaj, 7 maja br., w siedzibie obwodu nr 3, tj. w Zasadniczej Szkole Zawodowej, przy ul. Niedziałkowskiej, przybędą na spotkanie kandydaci na radnych MRN: Gertruda Dielewska, Romualda Olchowik i Józef Blaszczyk, natomiast w obwodzie nr 5 (Szkoła Podstawowa nr 14, przy ul. Mickiewicza 32) spotkają się z wyborcami: Maria Małczewska, Tadeusz Jarosz, Ireneusz Kaczmarzyk i Edward Czeleń.

Jeśli chodzi o dzisiejsze spotkania z kandydatami na radnych PRN to: do WOLINI przybędzie Anna Szołt, do WARBINA — Władysław Piórkowski, do OBJAZDY — Zofia Madzińska, do BIERKOWA — Dionizy Rękas, do KOBYLNIC — Hieronim Pleskot, do STARNIC — Zygmunt Olechnowicz, do BORZA — Zygmunt Dziuba, GRASINA — Feliks Pawlukiewicz.

8 maja w CECENOWIE spotka się z wyborcami Teresa Olszewska, w SIOŁANIU — Władysław Jakubczyk, w OSIĘKACH — Leon Bruzda, w ŚWIELUBIU — Bronisław Jezierski, w LUBUNIU — Filip Sawicki, w GŁOBINIE — Szarlotta Jastrzebska, w DOBREJ — Bernard Lewandowski i w MPGK w Ustce — Aleksander Kowalczyk.

RADIO

PROGRAM I na dzień 7 bm. (piątek)

Wied.: 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 12.05, 16.00, 19.00, 23.50.
5.30 Muzyka. 6.50 Gimnastyka. 7.00 Koncert. 8.15 Kurs jęz. ang. 8.35 „Złoty medal dla Polski”. 8.55 Muzyka. 9.05 Koncert dnia. 9.50 Public. międzynarod. 10.00 Na różnorodnych instrumentach. 10.30 Z życia ZSRR. 11.00 Muzyka słowna. 11.45 „My i nasze dzieci”. 12.25 Muzyka lud. narodów radz. 13.00 Muzyka. 13.20 „Cet czy leho”. 13.45 Klub Entuzjastów Nowoczesności. 14.05 Muzyka i aktualności. 14.40 Dyskusja literacka. 20.00 Muzyka. 20.20 Międzynar. audycja muzyczna z okazji 20. rocznicy Dnia Zwycięstwa. 22.00 Z kraju i ze świata. 22.27 Wied. sportowe. 22.40 Studio Piosenki. 23.05 Muzyka taneczna.



TELEFONY

07 — MO.
08 — Straż Pożarna.
09 — Pogotowie Ratunkowe.

DZIEURY

Apteka nr 51 przy ul. A. Zawadzkiego — tel. 34-68.

WYSTAWA

KLUB „EMPIK” przy ul. Zamienhofa — wystawa prasy międzynarodowej.

MDK przy ul. Bieruta — wystawa „Szkolnictwo słupskie w 20-lecie”, czynna od godz. 14 do 20.

TEATR

BTD — godz. 19 — Nora — Ib-sena.

KINO

MILENIUM — Dziennik panny służącej (franc.-włoski, od lat 16). Seans o godz. 16.15, 18.30, 20.30.

POLONIA — Wspomnienia z wakacji (radz., od lat 9). Seans o godz. 14.

The Beatles (ang., od lat 12). Seans o godz. 16.15, 18.30 i 20.45.

GWARDA — Smak miodu (ang., od lat 18). Seans o godz. 17.30 i 20.

WIEDZA — godz. 17 — Ptaszyna (wietnamski, od lat 12). Godz. 19 — Miłość powraca wiosną (radz., od lat 12).

USTKA

DELFIN — Mord w Tokio (jap., od lat 16). Seans o godz. 18 i 20.

GŁOWCZYCE

STOLICA — Prawo i pięć (polski, od lat 16). Seans o godz. 20.30.

10.00 Muzyka operowa. 11.30 Zespół rozr. 13.00 Dla kl. I i II — „Z piosenka jest nam wesoło”. 13.20 Utwory fort. 13.40 Zespół akordeonistów. 14.00 Notatnik kulturalny. 14.10 Suty rozr. 14.30 Skrzynka muz. 15.10 Dla uczniów szkół średnich — „Zycie wokół nas”. 15.40 Utwory skrzypce. 16.05 Kultura pilnie poszukiwana. 16.35 „Ewa i Księżyc”. 17.05 Odpowiedzi. 17.15 Poradnik językowy. 17.30 „Po obu stronach Karpat i Sudetów”. 17.40 Reportaż literacki. 18.05 Koncert dnia. 19.00 Kurs jęz. ros. 19.15 Uniw. Rad. 19.25 Ze wsi i o wsi. 19.40 Chóry CSRS. 20.35 „Drugi batalion wygrywa wojnę” — słuch. 21.35 Notatnik kulturalny. 21.45 Koncert żywych. 22.25 Sonaty fort. L. van Beethovena. 22.45 Chór i zespół instrument. 23.15 Koncert.

PROGRAM II na dzień 7 bm. (piątek)

Wied.: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 12.05, 16.00, 19.00, 23.50.
5.30 Muzyka. 6.50 Gimnastyka. 7.00 Koncert. 8.15 Kurs jęz. ang. 8.35 „Złoty medal dla Polski”. 8.55 Muzyka. 9.05 Koncert dnia. 9.50 Public. międzynarod. 10.00 Na różnorodnych instrumentach. 10.30 Z życia ZSRR. 11.00 Muzyka słowna. 11.45 „My i nasze dzieci”. 12.25 Muzyka lud. narodów radz. 13.00 Muzyka. 13.20 „Cet czy leho”. 13.45 Klub Entuzjastów Nowoczesności. 14.05 Muzyka i aktualności. 14.40 Dyskusja literacka. 20.00 Muzyka. 20.20 Międzynar. audycja muzyczna z okazji 20. rocznicy Dnia Zwycięstwa. 22.00 Z kraju i ze świata. 22.27 Wied. sportowe. 22.40 Studio Piosenki. 23.05 Muzyka taneczna.

TELEWIZJA

na dzień 7 bm. (piątek) WARSZAWA

11.55 Dla szkół. 16.40 Lekcja jęz. ang. 17.00 Wied. 17.05 „Miś z okienka”. 17.20 „Zrobimy to sami”. 17.35 O problemie niemieckim. 18.00 „Wielokropek”. 18.20 Wszelchnia TV: „Rozmowy o współczesności”. 18.50 „Niezapomniane dni” — program poświęcony 20. rocznicy zakończenia II wojny światowej (Internacja). 19.30 Dziennik. 19.50 Dobranoc. 20.00 Program artystyczny z Berlina w 20. rocznicę wyzwolenia. 22.00 Dziennik.

Majowe turnieje

Ostatnio członkowie klubu sportowego „Mebios” zorganizowali turniej tenisa stołowego i warszawowy.

W turnieju małej piłeczki w konkurencji kobiet niespodzielanie zwyciężyła 16-letnia Marysia Klub przed mistrzynią województwa juniorek Haliną Szczerbą. Trzecie miejsce zajęła Maria Wera-ksa.

Meżczyźni stoczyli zacięty pojedynek, z którego zwycięsko wyszedł Jan Duda przed W. Bieleckim. Obaj w finale odnieśli po 4 zwycięstwa. Trzecie miejsce zajął A. Grynkiewicz.

W grze parami zwyciężyli M. Klub i J. Duda.

W turnieju warszawowym I miejsce zdobył M. Krawetkowski przed St. Narożnym i E. Stomińskim. (a)

GRYF w Szczecniku CZARNI w Białogardzie

Słupska kolejka spotkań minęła w Słupsku bez większych emocji. Słupsk nie przegrał meczu z Czarnymi w Szczecinie. Był to pierwszy mecz w historii, w którym Słupsk przegrał z Czarnymi. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem.

Warto dodać, że w przeciwnym razie Słupsk przegrałby z Czarnymi. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem.

Czarni wygrali z Darzbozem, ale nie obronili tytułu. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem.

W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem.

W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem.

W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem. W meczu w Słupsku 2:1 Darzbor wygrał z Słupskiem.

Odpowiedzi REDAKCJI

P. K. zam. w Wykosowie. Kilka dni temu, w rubryce „Odpowiedzi redakcji”, podałyśmy adresy szkół rolniczych w Słupsku oraz warunki przyjęcia do nich. Ponadto informujemy, że o przyjęcie do Zasadniczej Szkoły Ogrodniczej i Technikum Rolniczego kandydaci winni do pojęcia dołączyć świadectwo ukończenia szkoły podstawowej, wypis z aktu urodzenia oraz świadectwo zdrowia. Zaś przy ubieganiu się o stypendium — zaświadczenie o stanie majątkowym rodziców.

Uczniowie obu tych szkół mogą korzystać z internatu. Wyżywienie w internacie jest odpłatne.

„Głos Słupski” — mutacja „Głosu Koszalińskiego” w Koszalinie — organ Komitetu Wojewódzkiego Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej. Redaguje Kolegium Redakcyjne Koszalin, ul. Alfreda Lampego 20. Telefon: sekretariat (łączy z kierownikiem Oddziału) — 51-95; dział ogłoszeń — 51-95; redakcja — 33-32.

„Głos Słupski”, Słupsk, pl. Zwycięstwa 2, I piętro. Telefon: wydawnictwo Prasowe „Głos Koszaliński” RSW „PRASA” w Koszalinie, ul. Alfreda Lampego 20. Wpłaty na prenumeratę (miesięczna — 12,50 zł, kwartalna — 37,50 zł, roczna — 150 zł) przyjmują urzędy pocztowe, listonosze oraz oddziały delegatury „Ruch”. Tłoczono KZGraT. T-4.

KARTKI z WYŚCIGU POKOJU

Dokończel

KONCERT JAZDY NRD

TRIUMF STANISŁAWA KRÓLAKA

IX WP (1956) był rekordowy pod względem liczby startujących drużyn. Na starcie w Warszawie stanęły 24 zespoły (141 kolarzy) z 23 państw. Polacy pojechali doskonale, w pierwszym rzędzie — Stanisław KRÓLAK. W połowie imprezy zdobył ko szulke przodownika wyścigu i nie oddał jej do mety w Pradze. Zacięta walka o drużynowe zwycięstwo toczyli Polacy z zespołem Związku Radzieckiego, który w efekcie wyprzedził Polskę o 7 minut.

PAMIĘTNY ETAP ŁÓDŹ — WARSZAWA

X WP (1957) był niezwykle emocjonujący. Polacy spisywali się znakomicie. Przed startem do ostatniego etapu Łódź — Warszawa prowadzili w klasyfikacji drużynowej przewagą ok. 5 minut nad zespołem NRD. Przed startem do Warszawy wydawało się, że na tym krótkim 140-kilometrowym etapie nikt Polakom nie wydrze zwycięstwa. Stało się jednak inaczej. Niemcy przypuścili zdecydowany atak, a Polacy pojechali źle. Zespół NRD nie tylko nadrobił 5-minutową stratę, lecz jeszcze wyprzedził nas na mecie w Warszawie o przeszło 7 minut. Indywidualnie zwyciężył niespodziewanie Bulgar Christow. Z Polaków najlepszy był Pruski — piąte miejsce.

POLACY DOPIERO W DRUGIEJ DZIESIĄTCE

XI WP (1958) prowadził z Warszawy przez Berlin do Pragi (2.210 km). W odróżnieniu od IX i X wyścigu Polacy pojechali wyjątkowo słabo. Drużyna nasza zajęła dopiero piąte miejsce, tracąc do zwycięzcy WP — ZSRR przeszło godzinę. Indywidualnie żaden z Polaków nie zmieścił się w pierwszej dziesiątce. Najlepszy z Polaków — Głowaty uplasował się na 15. miejscu. Jedynym sukcesem było zwycięstwo Głowatego na etapie Karlove Vary — Tabor. Wyścig wygrał Holender — Damen.

ZNOWU BEZ SUKCESÓW

XII WP (1959) podobnie jak poprzedni nie przyniósł nam żadnych sukcesów. Po raz pierwszy wyścig wystartował z Berlina. Od I do XIII etapu stał pod znakiem zaciętej rywalizacji zespołów ZSRR i NRD. W klasyfikacji drużynowej Związek Radziecki wyprzedził o 3 min. NRD. Polska uplasowała się na piątym miejscu, tracąc do zwycięskiego zespołu 29 min. Indywidualnie po raz drugi na liście triumfatorów WP wpisał się Schur (NRD). Z Polaków najlepszym był Fornalczyk — 10. miejsce.

XIII WP (1960) był popisem drużyny NRD, która zademonstrowała wręcz fenomenalną formę. Na 13 etapów Niemcy odnieśli 12 zwycięstw drużynowych i 10 indywidualnych — wygrywając w efekcie cały wyścig. Nasi kolarze spisali się nieźle, ale już od pierwszego etapu jechali tylko w piątkę, gdyż Piechaczek doznał groźnej kontuzji, a od półmetka zabrakło w drużynie Pokornego, który przyjeżdżał na stadion Wisły w Krakowie miał wypadek i też musiał się wycofać. Drużynowo Polska zajęła IV miejsce. Indywidualnie wygrał Hagen (NRD). Gazda uplasował się na piątym miejscu, Fornalczyk był 12, a Wilczewski — 13.

PODWÓJNY SUKCES ZSRR

XIV WP (1961) prowadził z Warszawy przez Berlin do Pragi (2.384 km). W zespole polskim jechało 3 debutantów: Beker, Jarzebski i Piechaczek (w poprzednim wyścigu wycofał się już na pierwszym etapie) oraz Królak, Fornalczyk i Gazda. Początkowo Polacy jechali dobrze. Na III etapie wywalczyli nawet pozycję lidera, ale później opadli z sił. Na mecie w Pradze wyprzedził nas ZSRR, NRD i Rumunia. Indywidualnie zwyciężył Melichow, przed mistrzem olimpijskim z Rzymu — Kapitonowem. Najlepszy z Polaków — Gazda zajął dopiero 20. miejsce.

DRUGA LOKATA POLAKÓW TRZECIA — GAZDY

XV WP (1962) na trasie Berlin — Praga — Warszawa (2.415 km) przyniósł nam wiele sukcesów. W jubileuszowym wyścigu Polacy zademonstrowali

dobrą formę. W klasyfikacji drużynowej zajęliśmy drugie miejsce za Związkiem Radzieckim, który święcił w tym roku znowu podwójny sukces gdyż indywidualnie wyścig wygrał Sajdhużyn. Gazda zajął trzecie miejsce, wygrywając jeden etap. Kudra był 13, Zieliński — 14, Fornalczyk — 15.

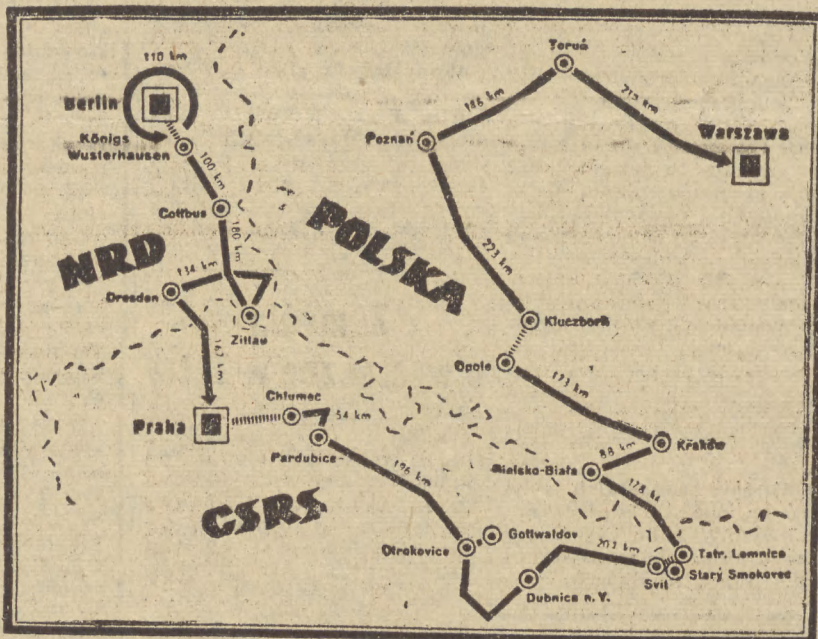
POWTÓRZYŁA SIĘ HISTORIA Z ROKU 1957

XV WP (1963) powtórzył historię Polaków sprzed 6 lat (pamiętny etap Łódź — Warszawa). Drużyna nasza przez cały czas wyścigu była niemal najlepszym zespołem. Od Rzeszowa do Erfurtu kolarze nasi jechali w niebieskich koszulkach. Pechowym dla nas okazał się XIII etap. Polska utraciła wówczas pozycję lidera, spadając na czwarte miejsce. Wyprzedzili nas zespoły: NRD, Belgii i ZSRR. Indywidualnie zwyciężył Ampler (NRD). Kudra był 7, Zieliński — 13, Gawliczek — 17.

SMOLIK — NASTĘPCA VESELY'EGO...

XVII WP (1964) na trasie Warszawa — Berlin — Praga (2.229 km) stał pod znakiem doskonałej jazdy reprezentanta CSRS — Smolika. Po sukcesach na pierwszych etapach (wygrał trzy etapy: V, VII i VIII), niektórzy nie wierzyli, że Smolik utrzyma żółtą koszulkę. Jednak kolarz czechosłowacki nie oddał jej do końca wyścigu. W klasyfikacji drużynowej zwyciężył zespół NRD przed Rumunią i Polską. Słabiej pojechali kolarze Związku Radzieckiego, zajmując do piero VI miejsce. Z Polaków Kudra uplasował się na 4. miejscu, Zapala — 5, Gazda — 13, Zieliński — 19, Palka — 21, Gawliczek — 28.

Opracował:
STANISŁAW FIGIEL



CAF

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Z BOISK PIŁKARSKICH

ZWYCIĘZCY WARSZAWSKIEJ LEGII W FINALE

TRZECI decydujący mecz o wejście do finału rozgrywek piłkarskich o Puchar Zwycięzców Pucharów, rozegrany między zachodnioniemiecką drużyną TSV 1860 Monachium i włoskim zespołem AC Torino, przyniósł zwycięstwo Niemcom 2:0 (0:0). Tak więc piłkarze TSV Monachium zakwalifikowali się do finału, gdzie spotkają się z angielskim zespołem — West Ham United.

Warto przypomnieć, że w ćwierćfinale piłkarze TSV 1860 Monachium wyeliminowali warszawską Legię.

SC LIPSK I POLONIA BYTOM W FINALE INTERTOTO

W FINALE rozgrywek piłkarskich o Puchar Intertoto bytomska Polonia zmierzy się z czołowym zespołem NRD — SC Lipsk. Piłkarze SC Lipsk pokonali w rewanżowym meczu zachodniobrytyjską Herthę — 4:0 (1:0). Pierwszy mecz tych zespołów przyniósł także zwycięstwo SC Lipsk 4:1.

W ŚRODĘ wieczorem w Dublinie odbyło się pierwsze eliminacyjne spotkanie o piłkarskie mistrzostwo świata Irlandia — Hiszpania. Niespodziewanie zwyciężyli Irlandczycy 1:0 (0:0).

W NORRKOEPING odbyło się eliminacyjne spotkanie o piłkarskie mistrzostwo świata między reprezentacjami Szwecji i Cypru. Zwyciężyli Szwedzi 3:0 (1:0).

NA STADIONIE Wembley w Londynie odbył się mecz piłkarski Anglia — Węgry. Zwyciężyli Anglicy 1:0 (1:0).

III-ligowcy na finiszu

Piłkarze ligi okręgowej są już na finiszu rozgrywek. Do zakończenia mistrzostw pozostały jeszcze tylko trzy kolejki spotkań. Po śródowych spotkaniach, których wyniki przyniosły przesadowania w tabeli — w niedzielę kibiców czeka nowa porcja emocji. Im bliżej mety — tym rozgrywki stają się jeszcze ciekawsze. Sprawa tytułu mistrzowskiego pozostaje nadal otwartą. Głównymi pretendentami do zdobycia pierwszego miejsca są szczecińska Lechia i Gwardia Koszalin. Wszystko wskazuje na to, że rozstrzygnięcie zapadnie w ostatnich meczach wiosennej rundy.

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

KOSZYKÓWKA

Polska-Czechosłowacja 57:53

W Pałacu Sportowym w Łodzi odbyły się w środę dwa spotkania międzynarodowe w koszykówce mężczyzn.

W pierwszym meczu zmierzyły się reprezentacje Łodzi i Rumunii, natomiast w drugim — Polski i Czechosłowacji. Był to rewanżowy pojedynek z cyklu rozgrywek o Puchar 5 Narodów.

W pierwszym spotkaniu Rumunia pokonała bez trudu reprezentację Łodzi 80:64 (40:32).

Reprezentacja Łodzi, oparta na zawodnikach ligowego ŁKS nie była równorzędnym partnerem dla szybkich i dobrze dysponowanych strzelców Rumunów, którzy prowadzili od pierwszej minuty do końca spotkania i wygrali za służenia.

Główna uwaga widzów, zebranych w Pałacu Sportowym, skoncentrowała się na drugim meczu, w którym walczyły zespoły Polski i Czechosłowacji. Zwyciężyli koszykarze polscy 57:53 (28:23). Tak więc nasi reprezentanci zrewanżowali się Czechosłowakom za porażkę w pierwszym meczu, który odbył się w grudniu ubiegłego roku w Ołomuńcu.

Punkty dla zespołu polskiego zdobyli: Piskun — 12, Wi-

chowski — 10, Pstrokoński — 7, Langiewicz — 6, Łopata i Grzywna — po 5, Malec i Perka — po 2 oraz Likso — 1.

Srodowy mecz jeszcze raz potwierdził opinie, że zespół CSRS jest jedną z czołowych drużyn Europy. Polacy odnieśli zwycięstwo po niezwykle zaciętym, wyrównanym pojedynku. Losy spotkania ważyły się do ostatnich sekund. Polacy zasłużyli na pochwałę za niezwykle ambitną postawę, zwłaszcza w ostatnich minutach meczu, kiedy mimo poważnego osłabienia wskutek zejścia z boiska za pięć przewinień osobistych kilku najlepszych zawodników, potrafili przechrzcić zwycięstwa na swoją korzyść. Prawdziwym bohaterem był młody Grzywna, który w ostatnich sekundach spotkania ze stoickim spokojem potrafił precyzyjnie wykonywać rzuty osobiste. One też w głównej mierze przesądziły o naszym sukcesie.

SIATKÓWKA

Dziś w sali SN

Pojedynki o awans do I ligi

Dziś, w sali sportowej Stadionu Nauczycielskiego w Koszalinie rozpoczyna się trzodniowy półfinałowy turniej wejście do I ligi w siatkówce mężczyzn. Województwo nasze reprezentują w turnieju osiatkarze LZS Wybrzeże, Osiek Wybrzeża, o zakwalifikowanie się do rozgrywek finałowych walczyć będą drużyny: Huragan Żagań (województwo zielonogórskie), AZS Olsztyn i Gryf Toruń. Turniej zainauguruje spotkanie pomiędzy Wybrzeżem a Huraganem. Początek meczu o godz. 16.30. W drugim spotkaniu zmierzą się: AZS Olsztyn z Gryfem Toruń.

W sobotę początek rozgrywek również o godz. 16.30. W pierwszym meczu spotkają się Huragan z Gryfem, a w drugim — Wybrzeże z AZS. Ostatni dzień turnieju (nieodbyła) rozpocznie się o godz. 11. Najpierw walczyć będą AZS z Huraganem, a następnie Wybrzeże z Gryfem.

Z KRAJU I ZE ŚWIATA

W DALSZYM ciągu międzynarodowego turnieju siatkówki mężczyzn, rozgrywanego w Słonecznej reprezentacji Polski odnieśli nowe zwycięstwo. Pokonali oni reprezentację Izraela 3:0.

W DRUGIM dniu międzynarodowego turnieju w Koszalinie walczyli o Puchar Sofii reprezentacja Warszawy poniosła kolejną porażkę, przegrywając z drużyną Belgradu 52:93.

WAL POMORSKI

JERZY KORCZAK

(107)

Guderian był z lekka zniecierpliwiony; w swoich rachunkach uważał już Wenckę za nieobecnego. To było postawione i zaaprobowane nawet przez Hitlera. Nie było więc powodu, aby do tego tematu wracać!

— Jaką liczbą czołgów będziemy dysponowali? Czy to już ostatecznie ustalone? — Wenckę zapytał o to umyślnie; wiedział przecież, że cyfra ta jest śmiesznie mała. I że w tej chwili nie ma żadnej możliwości, aby sytuację zmienić: nikt nie dostarczy na tamten odcinek ani jednej maszyny więcej. Ale chciał tym pytaniem ściągnąć Guderiana, ojca niemieckiej broni pancernej, z powrotem na ziemię. Bo jeszcze tylko mały kwadrans, a szef sztabu zacznie mu wmawiać, że pomimo wszystko, on, Wenckę, ma szansę zatrzymania Zukowa na przedpolach Odry.

— Dwieście pięćdziesiąt! — mruknął Guderian.

— Dwieście pięćdziesiąt czołgów! — powtórzył Wenckę. I nie kryjąc ironii dodał: — To gorzej niż japońskie dżibaku. Przecież z taką ilością nie ma co marzyć, żeby się udało wdrzeć w głąb rosyjskich linii. I to wówczas, gdy mamy przeciwko sobie Zukowa, który dysponuje tysiącami ciężkich T-34!

Guderian umilkł. Nie widział zapewne sensu w dalszym prowadzeniu tej jałowej dysputy. Z wysiłkiem podniósł się z fotela.

— Zal mi pana, Wenckę. Ale naprawdę nie miałem innego wyjścia. A co do mnie, to najchętniej rzuciłbym tę pieśń posadę. Moja choroba serca potęguję się. No, a poza tym... — Machnięcie ręki było bardziej wymowne niż słowa.

Wenckę wyprostował się, uściślił wyciągniętą ku niemu dłoń.

— Proszę przekazać serdeczne pozdrowienia małżonce! — Dziękuję, Wenckę. Na pewno bardzo się ucieszy. Jest pan jej ulubieńcem!

W dwie godziny później Wenckę siedział w swoim czarnym horchu z chorągiewką sztabu generalnego na błotniku. Szosa Szczecin — Berlin zatłoczona była uchodźcami — co chwila musieli zwalniać. Z rozłożoną na kolanach mapą nie zaprzestawał i teraz rozmaitych strategicznych spekulacji. Ale wszystkie sprowadzały się do punktu wyjścia: bez większej liczby piechoty, wsparcia czołgami i lotnictwem trudno odeprzeć Zukowa i jego armie. Ten oczywisty wniosek spowodował, że jego myśli stawały się w miarę jazdy coraz czarniejsze. Beznadziejność położenia przytłaczała go. Przemykał oczy. Natychmiast zobaczył przed sobą tępą twarz Himmlera, z którym zaraz spotka się oko w oko. I od razu na samym wstępie zakomunikuje mu krótko: — Trzeba z powrotem przenieść sztab na zachodni brzeg Odry. Uczciwy dowódca nie opuszcza swoich żołnierzy!

Tamten będzie się na pewno bronił, zacznie się związać, kręcić, zastawiać zgody Führera... A wszystko to właściwie jest już i tak mało ważne — beznadziejna walka z wiatrakami. Czyżby jemu właśnie miała przypaść rola Don Kichota? Nie bardzo mu to odpowiadało. Był realistą z krwi i kości. Otworzył oczy i rzuciłszy mapę z kolan rozejrzał się. Szosa z obu stron wysadzana była gęsto drzewami. Przemykały szybko grubopienne, gołe obsypane brudnym śniegiem. Przemknęło mu nagle przez myśl coś, co wywołało na jego twarzy odruch ożywienia.

— Może chcesz, żebym cię zastąpił, Heini? — spytał swego zaufanego szofera, z którym przejeżdżał pół Europy. — Nie spałeś chyba dwie noce, co?

— I pan nie spał, generale!

— To prawda. Ale wiesz przecież, że przy kierownicy odpoczywam najlepiej!

Kierowca zwinął, chciał generałowi ustąpić miejsca, ale ten pomyślawszy chwilę dodał: — Zresztą dobrze. Będę prowadził w drodze powrotnej. Od razu po uruchomieniu natarcia mam — a wszystkim zameldować Führerowi. A teraz dodaj

gazu, Heini. Twój imiennik oczekuje na mnie z niecierpliwą ście!

Nieprowadzenia w walkach o nadarzył się rejon umocnień były udziałem prawie wszystkich jednostek operujących na prawym skrzydle Armii. A jednak, choć wciąż ponoszone poważne straty w ludziach i sprzęcie, działania na tym kierunku miały swoje uzasadnienie. Dyktowała je wyższa linia, o której przeważnie nie wie walczący w pierwszej linii żołnierz. Ten, widzi tylko nieprzyjaciela nacierającego na jego małym odcinku. Takie to prawo wojny! I jeśli akurat zdarzy się, że nieprzyjaciół tam właśnie atakuje — wzięcie, z furją i desperacją — wówczas żołnierz skłonny jest wierzyć, że wróg jest jeszcze silniejszy i że jego wysiłki a nawet ofiara krwi, może nie zdać się na nic.

Tak bywa do chwili, gdy zmienne, frontowy los odwróci się; wówczas nawet mały sukces przynosi wiarę w siebie i towarzyszy broni... Ale najbliższe dni nie zapowiadały niestety, takiej zmiany. Na odcinek nadarzył się świetnie zamaskowane żelbetonowe schrony, rzucił nieprzyjaciół doborowe jednostki: kursantów ze szkoły artylerii, pobliskiego Gross-Born, brygadę SS „Scheider”, 5 pułk szkolny dywizji „Baerwalde”, własowców, oraz inne, naprzemiennie sformowane pododdziały.

A tymczasem w rozkazach dowódcy Armii pojawiała się uparcie formuła: zabezpieczyć działania na północnym skrzydle!

Wprawdzie na prawo od oddziałów polskich znajdował się zaprawiony w bojach 2. Korpus Kawalerii Gwardii, a dalej — 3. Armia uderzeniowa, ale Niemcy wciąż dokonywali tam zwrotów zaczepnych. A kawaleria, jak to kawaleria, działania jej były siłą rzeczy płynne...

7 lutego dowództwo Frontu skonkretyzowało zadania 1. Armii. Dotychczas jednostki polskie zabezpieczały — wraz z radzieckimi kawalerzystami — odkryte skrzydło Frontu. W ramach tych działań 1. Armia nawiązała walkę z nieprzyjacielem broniącym pozostałe jeszcze w jego rękach obszary. Wału Pomorskiego i włamała się w główną pozycję. Obecnie nie chodziło o wyjście na najbardziej dogodną rubież, o oparcie o którą można by zorganizować trwałą osłonę skrzydła Frontu.